



INSTRUKCJA OBSŁUGI  
WÓZEK INWALIDZKI  
MODEL ESCAPE L / ESCAPE AV / ESCAPE L PRO



Escape L



Escape AV



Escape L pro

# CE

**Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu użytkownik jest zobowiązany do zaznajomienia się z pełną treścią instrukcji. Niniejsza instrukcja przekazana jest w celu poinformowania o prawidłowym użytkowaniu wyrobu.**

**Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w tej instrukcji przedłuży trwałość, estetykę oraz pozwoli na bezpieczne korzystanie z wyrobu.**

**Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i ulepszeń każdego z opisanych w tej instrukcji produktów, bez uprzedniego powiadomienia.**

## 1. Przeznaczenie i opis wyrobu.

Wózek inwalidzki model Escape został opracowany z myślą o zaspokojeniu Państwa oczekiwań. Wózek inwalidzki z aluminium o wadze 12 - 13 kg przeznaczony jest do transportu i samodzielnego przemieszczania się osób niepełnosprawnych, chcących bardziej aktywnie korzystać z możliwości, jakie daje ten pojazd.

Wózek ten użytkować można w pomieszczeniach zamkniętych, jak i na zewnątrz, a jego modułowa konstrukcja umożliwia dopasowanie do indywidualnych wymagań użytkownika.

Wózek ten występuje w następujących wersjach:

- Escape AV – z podnóżkami ściąganyymi
- Escape L – z podnóżkami zintegrowanymi z ramą
- Escape L pro – z podnóżkami zintegrowanymi z ramą o specjalnym kształcie stabilizującym kończyny dolne.

Duża różnorodność ustawień oraz wyposażenia dodatkowego umożliwiają osiągnięcie optymalnych parametrów pojazdu dla każdej osoby.

Już standardowe rozwiązanie zapewnia:

- Możliwość regulacji kół tylnych w pionie i w poziomie (na specjalnym adapterze),
- Możliwość regulacji kół przednich wraz z ustawieniem kąta nachylenia,
- Składanie wózka na mocnym podwójnym krzyżaku,
- Koła tylne mocowane na szybkozłączu,
- Regulacja napięcia tapicerki oparcia,
- Praktyczna kieszeń pod siedziskiem (dotyczy modelu Escape L pro)
- Oparcie z rączkami do pchania

Przy indywidualnym doborze wózka należy zawsze uwzględnić:

- ⇒ Wzrost oraz ciężar ciała (**max. obciążenie 80 kg**),
- ⇒ Sprawność fizyczną i psychiczną,
- ⇒ Warunki zamieszkania,
- ⇒ środowisko.

## 2. Dane techniczne (Escape L / Escape AV / Escape L pro):

Długość wózka (bez podnóżków)	88cm / 74cm / 89cm
Długość wózka (z podnóżkami)	88 - 92cm / 98 – 102cm / 100 – 104cm
Wysokość całkowita (z oparciem)	73 – 95cm
Szerokość siedziska	36cm, 38cm, 40cm, 42cm, 44cm, 46cm, 48cm, 50cm*, 52cm*
Szerokość całkowita (zależnie od szer. siedz.)	56cm, 58cm, 60cm, 62cm, 64cm, 66cm, 68cm, 70cm*, 72cm*
Głębokość siedziska	39cm, 41cm, 43cm**
Wysokość siedziska	43,5 – 51cm
Wysokość oparcia (bez rączek do pchania)	30cm, 35cm, 40cm
Wysokość oparcia (z rączkami do pchania)	Regulowana: 30-35cm, 35-40cm, 40-45cm
Wysokość podłokietnika (poduszka-siedzisko)	21cm

Ciężar wózka (+ podnóżki + podłokietniki)	12 – 13kg
<b>Wytrzymałość (max. obciążenie)</b>	<b>80 kg</b>
Ciśnienie w kołach skrętnych (przednich)	2,5 bara
Ciśnienie w kołach napędowych (tylnych)	7,5 bara
Promień zawracania	-

Dopuszczalne różnice +/- 1,5 cm

\* Szerokość traktowana jako opcja

\*\* dotyczy wersji Escape L oraz Escape L pro

### 3. Wyposażenie standardowe

- ⇒ Odchylane podłokietniki (B03 i B05) lub aluminiowe ochraniacze (B82),
- ⇒ Ściągane i regulowane na długość podnóżki,
- ⇒ Tapicerka z materiałów niepalnych,
- ⇒ Taśma podudzia **B57**
- ⇒ Pompka (oprócz modeli wyposażonych w koła nie pompowane),
- ⇒ Instrukcja obsługi,
- ⇒ Klucz trzpieniowy,
- ⇒ Karta gwarancyjna,

### 4. Opis działania

#### 4.1 Regulacja wysokości rączek do pchania

Rączki do pchania umieszczone są w rurach oparcia i zamocowane śrubą. W celu zmiany wysokości rączki należy wykręcić śrubę blokującą, ustalić poziom na jednym z 3 gwintowanych otworów i ponownie całość zabezpieczyć śrubą blokującą.

Całkowita wysokość rączek do pchania zależy od długości rury oparciowej, której długość można dobierać w przedziale 30 – 35 – 40cm.

#### 4.2 Głębokość siedziska

Konstrukcja wózka przewiduje różne głębokości siedziska zależne od wersji pojazdu, jak też indywidualnego zapotrzebowania.

Doboru właściwej głębokości siedziska najlepiej dokonać po uprzedniej konsultacji z naszym przedstawicielem z uwagi na konieczność doboru stosownego modułu ramy.

W standardowym rozwiązaniu oferuje się dwie głębokości siedziska: 39cm i 41cm.

Konstrukcja ramy Escape L i Esgape L pro umożliwia stosowanie głębokości siedziska 43cm.

**Uwaga:** wtórnych zmian głębokości siedziska mogą dokonać jedynie wyspecjalizowane jednostki lub serwis.

#### 4.3 Oparcie

W modułowej konstrukcji Escape przewidziano trzy wysokości oparcia: 30 – 35 – 40cm, dla których dostosowane są odpowiednie tapicerki.

Doboru stosownej wysokości oparcia najlepiej dokonać po uprzedniej konsultacji z naszym przedstawicielem.

Należy pamiętać, że komfort jazdy czy inne oczekiwania mogą być zrealizowane poprzez odpowiedni dobór napięcia tapicerki oparcia, gdzie regulacja polega na zmianie długości poziomych pasów naciągających.

**Uwaga:** Zmiana wysokości oparcia wiąże się z wymianą rur oparciowych na ramie wózka i dlatego musi być dokonana przez wyspecjalizowane jednostki lub serwis.

#### 4.4 Adapter kół skrętnych

Wózek do aktywnej rehabilitacji winien zapewnić mnogość ustawień parametrów jezdnych (rozstaw osi, kąt nachylenia pojazdu, wysokość siedziska, kąt wyprzedzenia kół przednich).

Konstrukcja ramy i zespołu widełek kół przednich umożliwia:

- Zmianę punktów mocowania na ramie (2 pozycje),
- Regulacje kąta pochylenia adaptera za pomocą śrub acentrycznych,
- Zastosowanie różnych kółek jezdnych (5"x1"; 6"x1"1/4; 200x35)
- Zmianę punktów mocowania osi kół na otworach w widełkach

Należy zwrócić uwagę, aby ustawienie acentrycznych nakrętek na obu stronach wózka było identyczne, a śruby z właściwą siłą dokręcone.

**Uwaga:** Zmiany parametrów jezdnych mogą dokonywać jedynie autoryzowane punkty lub serwis.

#### 4.5 Adapter kół tylnych

Zastosowanie ruchomego bloku mocowania kół tylnych umożliwia zmianę wysokości siedziska lub jego pochylenia w stosunku do podłoża czy położenie środka ciężkości pojazdu.

**Z uwagi na mnogość ustawień i konsekwencje zmian, nie należy dokonywać ich samemu, lecz powierzyć naszym przedstawicielom lub serwisowi.**

##### 4.5.1 Regulacja wysokości siedziska

Wysokość położenia siedziska uzyskiwana jest na skutek kombinacji ustawień położenia kół tylnych, kół przednich oraz ich rozmiarów i zawiera się w przedziale 43,5 – 51cm.

Regulację wysokości siedziska należy zlecić naszym przedstawicielom lub serwisowi.

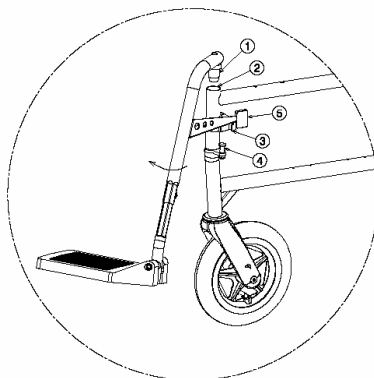
#### 4.6 Podnóżki

Model Escape zapewnia szereg rozwiązań odnośnie systemów podtrzymania nóg użytkownika:

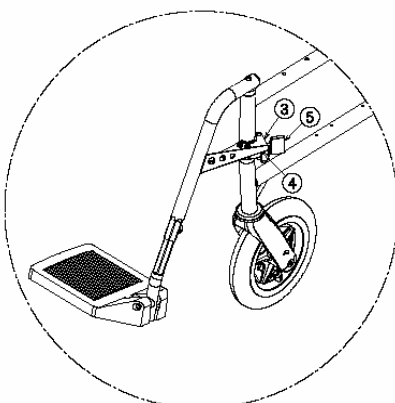
- Stałe jednoczęściowe korpusy zintegrowane z ramą (tylko dla wersji Escape L),
- Stałe zintegrowane z ramą o specjalnym kształcie stabilizującym nogi (dla Escape L pro),
- Wypinane korpusy z plastikowymi płytami o kącie pochylenia 17° lub 25° (dla Escape AV),
- Wypinane korpusy z metalową poprzeczką o kącie pochylenia 9° lub 20° (dla Escape AV).

Każdy wózek w standardzie dostarczany jest z paskiem podudzia, **B57** którego zadaniem jest zabezpieczenie nóg przed zsuwaniem się z podnóżka. Jest to specjalny pas z rzepami na obydwu końcach, co pozwala na mocowanie do ramy podnóżka i płynną regulację jego położenia.

Aby zamontować prawidłowo podnóżek wypinany należy włożyć kołek (1) do rury przedniej części ramy (2), trzymając korpus podnóżka od strony zewnętrznej wózka.



Następnie należy przekrecać korpusem podnóżka do środka pojazdu tak, aby blok zamka (3) zazębił się z zaczepem (4). Po osiągnięciu właściwego położenia zatrzask blokady (5) zadziała automatycznie.

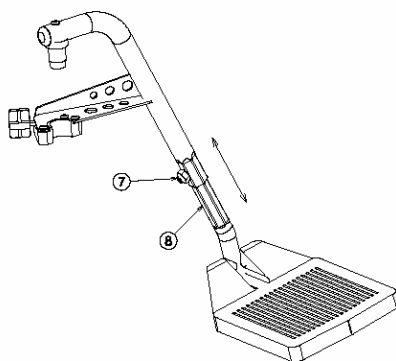


W celu zdemonowania podnóżka należy nacisnąć na dźwignię zatrzasku (5), przekrecając jednocześnie korpusem podnóżka na zewnątrz wózka.

**Uwaga:** Przed użytkowaniem podnóżków zawsze należy sprawdzić czy są one **prawidłowo zapięte**.

#### 4.6.1 Regulacja długości podudzia.

W celu odpowiedniego doboru długości podudzia należy wykręcić śrubę zabezpieczającą (7), a następnie ustalić właściwe wysunięcie rury środkowej (8) z korpusu podnóżka i ponownie zakręcić śrubę blokującą (7). Należy zawsze zwrócić uwagę na odpowiednie dokręcenie śrub mocujących.



**Uwaga:**

Przed użytkowaniem podnóżków należy zawsze sprawdzić **prawidłowe zapięcie zamka!**  
Nigdy nie należy przenosić wózka chwytając za podnóżki, lecz trzymając za konstrukcję ramy!

Zasada regulacji długości podudzia dla wszystkich podnóżków jest jednakowa.

W modelach **Escape L** i **Escape L pro** regulacja długości jest **skokowa**.

Aby zmienić wysokość podnóżka należy wykręcić śruby mocujące z ramy przedniej, ustalić optymalne położenie i ponownie przykręcić śruby w gniazdach.

**Uwaga:**

Podczas ustalania wysokości podnóżka należy zachować symetrię mocowania rur podnóżkowych na obydwu stronach wózka!

#### 4.7 Podłokietniki

Dla obydwu wersji Escape L i AV przystosowano 3 rodzaje podłokietników:

- B03 – standardowy odchylany do tyłu,
- B05 – odchylany do tyłu z regulowaną wysokością poduszki podparcia,
- B82 ALU – osłaniacze boczne wykonane z aluminium o skokowej regulacji na śrubach.

Podłokietniki odchylane mocowane na tylnej ramie wózka za pomocą specjalnego gniazda posiadają w przedniej części prosty zamek zatrzaskowy o niezawodnym działaniu.

W celu wypięcia podłokietnika należy lekko nacisnąć na język spustowy zatrzasku i podnieść podłokietnik do góry.

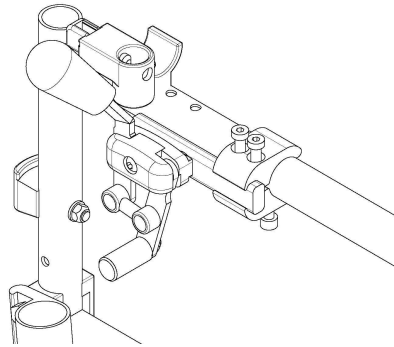
Zamknięcie następuje w sposób naturalny po wciśnięciu końcówki do gniazda.

Regulacja położenia osłony B82 ALU jest możliwa po uprzednim odkręceniu śrub mocujących, obraniu oczekiwanej pozycji i ponownym dokręceniu śrub.

**Uwaga:** Nigdy nie należy przenosić wózka trzymając za podłokietniki, do tego celu chwytać należy za konstrukcję ramy.

#### 4.8 Hamulce postojowe

Każdy wózek zaopatrzony jest w regulowane hamulce postojowe, których położenie zależne jest od ustawienia tylnych kół jezdnych.



#### 4.9 Regulacja hamulców

Właściwe funkcjonowanie hamulców zależne jest od prawidłowego ich ustawienia.

- W trakcie eksploatacji wózka przestrzegać należy właściwego ciśnienia w kołach zgodnie z parametrami podanymi w DANYCH TECHNICZNYCH, w przeciwnym razie siła hamowania będzie za słaba lub zbyt duża;
- Należy zawsze pamiętać, że konstrukcja hamulca **nie służy do hamowania w trakcie jazdy**, a tylko do zablokowania kół wózka w czasie jego postoju.

**Uwaga:** Używanie hamulca postojowego podczas jazdy może grozić wypadkiem ze wszystkimi konsekwencjami!

Po długiej eksploatacji wózka może nastąpić osłabienie siły hamowania spowodowane powstaniem luzu, między sworzniem dociskowym hamulca, a oponą koła. Jeżeli zechcecie Państwo sami wyregulować hamulce postojowe, to przeprowadzenie tej czynności, rozpoczynamy od poluzowania dwóch śrub M6 blokujących kluczem trzpieniowym szynę regulacyjną. Przesuńcie teraz mechanizm hamulca w kierunku koła, do takiego położenia, aby po ponownym załączeniu hamulca, koło wózka nie obracało się (test poprawności regulacji przeprowadzić na wózku z pacjentem). Po zakończeniu regulacji, zabezpieczyć mechanizm śrubami.

**Uwaga:** Zawsze, po każdej regulacji, dokonać sprawdzenia poprawności działania hamulca!

W przypadku zanieczyszczenia ogumienia kół poprzez oleje, smary, wodę czy inne środki może nastąpić zmniejszenie efektywności hamowania.

Jeżeli nastąpi osłabienie siły hamowania poprzez zużycie elementu dociskowego czy wytarcia opony, radzimy zwrócić się do naszych dystrybutorów, którzy fachowo i właściwie doradzą oraz usuną wadę hamulca.

#### 4.10 Ogumienie

Wózki mogą być wyposażone w różnego rodzaju układy jezdne.

Standardowo pojazdy te posiadają koła tylne (napędowe) aluminiowe, szprychowane o rozmiarze 24"x1"1/8 mocowane do ramy za pomocą szybkozłącza.

Koła przednie (skręcające) o rozmiarze występują w 5-ciu wariantach:

- 5"x1" - kółka pełne,
- 6"x1"1/4 – pompowane,
- 6"x1"1/4 – krypton,
- 200 x 35 – pompowane,
- 200 x 35 – pełne.

#### 4.10.1 Wymiana ogumienia

Przed wymianą ogumienia radzimy zapoznać się z poniższymi uwagami.

W pierwszej kolejności należy wypuścić z dętki powietrze, a następnie poprzez naciskanie na oponę w kierunku środka felgi poluzować kontakt opona-felga. Stosując specjalną łyżkę należy wyciągnąć rant opony na zewnątrz felgi, co umożliwi przełożenie całej ścianki opony na zewnątrz. Po tym zabiegu wyciągnięcie dętki jest już bardzo naturalne.

**Uwaga:** Przy stosowaniu niewłaściwych narzędzi lub błędnych czynności może dojść do poważnych uszkodzeń felgi czy ogumienia!

Przed założeniem nowej dętki prosimy zwrócić uwagę na to, aby:

- Taśma spodnia była nieuszkodzona i nie posiadała obcych ciał,
- ścianki wewnętrzne felgi były gładkie, bez obcych wtrąceń i innych uszkodzeń.

W razie konieczności taśmę spodnią i felgę należy dokładnie wyczyścić.

#### 4.10.2 Montaż ogumienia.

Nałożyć taśmę spodnią otworem na wentyl, a następnie założyć razem do gniazda w feldze. Utrzymując takie położenie nałożyć taśmę spodnią na całym obwodzie felgi zwracając uwagę, czy nie nastąpiło przekręcenie taśmy lub czy nie uległa ona uszkodzeniu i dobrze przykrywa napinacze szprych.

**Uwaga:** W razie stosowania felg z tworzywa sztucznego nie stosuje się taśmy spodniej.

Odciągnąć ściankę opony od rafki, włożyć wentyl do gniazda w feldze i lekko napompować dętkę tak, aby uzyskała ona okrągły kształt, po czym umieścić dętkę w feldze.

Dla całkowitej pewności należy sprawdzić czy dętka nie jest przekręcona (w przypadku załamania lub deformacji minimalnie dopompować powietrze). Nałożyć ręcznie ściankę opony na felgę zaczynając od przeciwległej strony wentyla, a przy nim kończąc.

Należy zawsze sprawdzić z obydwóch stron koła, czy opona nie przyszczycała dętki i czy ogumienie regularnie przylega do felgi. Wentyl trzeba lekko wcisnąć do środka, a następnie wyciągnąć na zewnątrz po to, aby ten dobrze osadził się w gnieździe.

Aby sprawdzić prawidłowy montaż ogumienia należy napompować tyle powietrza, żeby móc kciukiem docisnąć do dna rafki. Następnie skontrolować, czy opona jednakowo przylega po obu stronach do felgi i czy jest ona centralnie ułożona. Jeżeli wystąpią usterki, to należy wypuścić powietrze z koła i poprawić osadzenie gum. Po pozytywnej opinii należy koło napompować do maksymalnej wartości ciśnienia i nakręcić kapturek na końcówkę wentyla.

**Uwaga:**

- Należy zwrócić uwagę, aby w trakcie montażu pomiędzy felgę a taśmę spodnią nie dostały się żadne obce przedmioty mogące uszkodzić detal czy zranić rękę;
- Należy przestrzegać właściwego stopnia napompowania kół zgodnego z wielkościami podanymi przez producenta na stronach opony;
- Należy używać pomp z wyskalowanym w barach manometrem lub ręczną pompkę będącą w standardowym wyposażeniu wózka.



#### 4.11 Transport wózków

W celu właściwego i bezpiecznego transportu należy przestrzegać poniższych zasad:

- Przed ręcznym przenoszeniem wózka zdemontować wszystkie ruchome części (podnóżki, podłokietniki),
- Wózek przenosić można trzymając jedynie za konstrukcję ramy.

Jeżeli musicie Państwo zjechać lub wjechać wózkiem po schodach, to można tego dokonać przy pomocy osób drugih. Wózek należy przechylić do tyłu i ustawić go tak, aby koła napędowe najjeżdżały na schody i stopień po stopniu przeszkoda ta była pokonywana z zachowaniem poniższych zasad:

- Zjazd ze schodów powinny zabezpieczać minimum dwie osoby;
- Osoba zabezpieczająca z przodu w trakcie zjeżdżania winna trzymać wózek za konstrukcję ramy (w tym celu należy zdemontować podnóżki, co sprawia, że nogi pacjenta nie są należycie chronione);
- W czasie pokonywania takich przeszkód zaleca się zapięcie pacjenta w pasy bezpieczeństwa (informacje otrzymacie Państwo u naszych dystrybutorów);
- Podczas transportowania pacjent winien zachować spokój i unikać ruchów „do tyłu”;
- Podczas transportu po schodach należy bezwzględnie usunąć z linii przejazdu zbędne przedmioty stanowiące zagrożenie.

##### 4.11.1 Przewożenie w samochodzie

W trakcie przewożenia osoby na wózku w samochodzie należy zapewnić właściwy system zabezpieczający. Samochód taki winien być wyposażony w odpowiednie pasy mocujące wózek do konstrukcji pojazdu przy zachowaniu zasady dodatkowego zapięcia pasami bezpieczeństwa samego pacjenta.

W szczególności należy zwrócić uwagę, aby:

- Pasy mocujące przytwierdzone były do stałych i mocnych punktów pojazdu;
- Sam wózek był mocowany tylko za ramę;
- Po zapięciu pasów wózek nie przesuwał się w żadnym kierunku;
- Podczas transportu, wózek miał załączone hamulce;

Transport w samochodach dokonywany jest po uzyskaniu przez przewoźnika stosownych pozwoleń od uprawnionych organizacji, które dopuszczają systemy transportu i zabezpieczenia do użytkowania.

W przypadku korzystania z innych środków transportu (samoloty, autobusy, statki, tramwaje, pociągi itd.) należy uzyskać informacje o możliwości bezpiecznego przejazdu wózkiem zgodnie z wymaganymi zasadami bezpieczeństwa. Za wypadki i uszkodzenia powstałe w czasie transportu innymi środkami lokomocji producent wózków nie ponosi odpowiedzialności.

##### 4.11.2 Transportowanie przez rampy

Aby zapewnić prawidłowy i bezpieczny przejazd przez rampy należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Wjeżdżać na rampy i zjeżdżać z nich najwolniej jak tylko jest to możliwe;
- Pokonywać podjazdy czy zjazdy z rampy z pomocą drugiej sprawnej osoby;
- Pamiętać, że przy pokonywaniu podjazdów następuje rozkład sił, który może spowodować wywracanie wózka „na plecy”;

- W przypadku, gdy osoba pomagająca musi przystanąć, należy bezzwłocznie zaciągnąć hamulce postojowe;
- Nie przekroczyć maksymalnych obciążeń używanych ramp / pochylni;
- W czasie przejazdu przez rampy pacjent powinien być przypięty do wózka pasami bezpieczeństwa;

**Uwaga:**

Za szkody powstałe w trakcie korzystania z ramp nie ponosimy odpowiedzialności.

#### 4.12 Wyposażenie dodatkowe

- *Pas bezpieczeństwa*

W celu zwiększenia bezpieczeństwa oferujemy specjalne pasy **B58** mocowane do konstrukcji wózka z łatwym do obsługi zamkiem zatraskowym; system ten zapewnia odpowiednie „trzymanie” niezależnie od masy ciała użytkownika.

- *Ostony na szprychy B85*
- *Kółka antywywrotne B78*
- *Kółka przejazdowe B86*

W naszej ofercie wyposażenia dodatkowego znajduje się bardzo wiele użytecznych i ciekawych rozwiązań, których stosowanie zwiększa wygodę i bezpieczeństwo użytkowników wózka jak i osób je obsługujących.

Szczegółowe informacje o dodatkowych akcesoriach uzyskacie Państwo u naszych przedstawicieli w punktach sprzedaży.

## 5 Zasady bezpieczeństwa

Przestrzegać poniżej wymienionych zasad:

- W trakcie użytkowania wózka uważać, aby żadne obce przedmioty nie dostały się pomiędzy szprychy kół napędowych, gdyż grozi to poważnym wypadkiem lub uszkodzeniem pojazdu;
- Podczas wsiadania lub schodzenia z wózka nie należy stawać na płyty podstopia; w takich sytuacjach zawsze trzeba podnieść płyty do góry albo przekreślić całe podnóżki na zewnątrz wózka;
- Położenie środka ciężkości przy pokonywaniu nierówności lub pochylni ulega zmianie i jest bardzo niebezpieczne dla użytkownika; zaleca się tu korzystanie z pomocy innych sprawnych osób;
- Nie przechylać wózka do tyłu z uwagi na groźbę przewrócenia się w wyniku przesunięcia środka ciężkości;
- Użytkować tylko wózki o wymiarach dopasowanych do wagi i wzrostu;
- Unikać przejazdów przez przeszkody bez hamowania (schody, kanty, krawężniki);
- Przejazd po schodach dopuszczalny jest jedynie przy asekuracji sprawnych i odpowiedzialnych osób pomagających, o ile nie istnieją specjalne podjazdy, czy windy przeznaczone do tych celów;
- Zawsze zwracać uwagę na odpowiedni stan ogumienia i zarys bieżnika;
- W trakcie poruszania się po drogach publicznych należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego;
- Nie należy wybierać się na jazdę po otwartym terenie przy nieodpowiedniej pogodzie lub gdy stan nawierzchni jest niebezpieczny dla poruszania się wózkiem inwalidzkim;
- W myśl hasła „być lepiej widzialnym” przy poruszaniu się w ciemności zaleca się stosowanie jasnej odzieży z elementami odblaskowymi, jak też dbałość o światełka odblaskowe z tyłu i z boku pojazdu;
- Unikać kontaktu z otwartym ogniem (szczególnie niebezpieczne są tłące się papierosy) z uwagi na niebezpieczeństwo zapalenia się tapicerki wózka;
- Nie wolno przekraczać dopuszczalnych obciążeń wózka.

## 6. Przeglądy

### 6.1 Przed każdorazowym użytkowaniem

- Sprawdzić czy ogumienie nie posiada widocznych uszkodzeń czy zanieczyszczeń, jakie mogą osłabić działanie hamulców postojowych; wszelkie zanieczyszczenia należy natychmiast z ogumienia usunąć; w razie uszkodzenia należy zwrócić się o pomoc do naszych przedstawicieli,
- Każdorazowo należy sprawdzać funkcjonowanie hamulców postojowych,
- Należy kontrolować stan ciśnienia powietrza w ogumieniu, a w razie konieczności natychmiast go uzupełnić.

### 6.2 Co 6 miesięcy

W zależności od intensywności użytkowania wózka zaleca się jego dokładne oględziny, wyczyszczenie wózka. Należy również nasmarować kilkoma kroplami oleju technicznego:

- Dźwignie hamulca postojowego,
- Ruchome części podnóżka,
- Wskazane jest skontrolowanie funkcjonowania kół skrętnych (przy występowaniu dużych oporów podczas skręcania należy wyczyścić).

Wszelkich napraw oraz montażu można dokonywać jedynie na bazie oryginalnych części pochodzących od naszych dystrybutorów. W przypadku stosowania elementów nieoryginalnych producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności.

## 7. Czyszczenie i pielęgnacja

Aby Państwa wózek zachowywał również odpowiednią estetykę, należy zapewnić mu właściwą pielęgnację. W osiągnięciu tego celu pomocne będą poniższe wskazówki.

### 7.1 Tapicerka

- Zaleca się mycie ciepłą wodą, przy mocnym zabrudzeniu czyścić ręcznie z zastosowaniem łagodnych środków piorących,
- Nie wolno czyścić tapicerki bardzo mocnymi środkami np. rozpuszczalnikiem czy środkami żrącymi; niewskazane jest też używanie twardych szczotek,
- Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czyszczących nie ponosimy odpowiedzialności,
- Nie należy dopuścić do przemoczenia tapicerki w trakcie czyszczenia,
- Czyszczenie strumieniem pary nie jest wskazane.

### 7.2 Elementy z tworzywa sztucznego

Detale takie należy czyścić ręcznie za pomocą ogólnie dostępnych środków, po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta takiego środka.

### 7.3 Powłoki zewnętrzne

Zastosowana warstwa lakieru ma duże znaczenie estetyczne i chroni detale wózka przed korozją. Powłoki lakiernicze nie stawiają szczególnych wymogów przy czyszczeniu (zwykle wytarcie wilgotną czy suchą szmatką jest wystarczające). W razie uszkodzeń mechanicznych może nastąpić zerwanie

powłoki lakierowanej. Wskazane jest wówczas uzupełnienie ubytku. Miejsca lakierowane narażone na tarcie dobrze jest posmarować cienką warstwą wazeliny technicznej.

Detale chromowane najlepiej czyścić suchą szmatką, a w przypadku przetarcia takiej powłoki zregenerować ją odpowiednim środkiem chromopodobnym.

#### 7.4 Dezynfekcja

Dezynfekcji dokonywać można ogólnodostępnymi środkami przeznaczonymi do tego celu po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta takiego środka. Należy pamiętać, że mogą one przenikać do wnętrza obić tapicerskich.

**Uwaga:** Wszelkie konsekwencje niewłaściwego stosowania środków dezynfekujących nie obciążają producenta wyrobu dezynfekowanego.

## 8. Warunki gwarancji

Vermeiren Polska Sp. z o. o. bierze na siebie odpowiedzialność za ewentualne defekty materiału czy błędy technologiczne wynikłe w produkcji przez określony czas licząc od daty sprzedaży.

**Okres gwarancji dla wózka inwalidzkiego model Escape określony jest w Karcie Gwarancyjnej.**

**Warunki gwarancji będą dochowane, o ile nasze produkty używane będą zgodnie z opisanymi zasadami oraz zgodnie ze swoim przeznaczeniem.**

Gwarancji nie podlegają:

- koszty transportu, obsługi i inne roszczenia,
- uszkodzenia wynikłe ze zmian konstrukcyjnych wprowadzanych przez użytkownika,
- elementy ulegające ścieraniu,
- szkody spowodowane wyrobem przez jego użytkownika,
- szkody powstałe przez inne zewnętrzne czynniki,
- uszkodzenia wynikłe przez niestosowanie oryginalnych części zamiennych.

Wszelkie sprawy związane z gwarancją na nasz wyrób, prosimy kierować do punktów sprzedaży u naszych dystrybutorów.

## 9. Producent

VERMEIREN Polska Sp. z o.o.

Ul. Łączna 1

55-100 Trzebnica

Tel. 071/387-42-00

Faks 071/387-05-74

e-mail: [info@vermeiren.pl](mailto:info@vermeiren.pl)

[www.vermeiren.pl](http://www.vermeiren.pl)

Wózek ze stopów lekkich ESCAPE AV do kupienia na stronie [prohealth.pl](http://prohealth.pl)